

### **¿Qué es la enfermedad de Lyme?**

Enfermedad de Lyme es una enfermedad causada por la bacteria, *Borrelia burgdorferi*, que es transmitida por la garrapata *Ixodes scapularis* (conocida comúnmente como garrapata del venado). La enfermedad de Lyme puede causar síntomas que afectan la piel, sistema nervioso, corazón y/o articulaciones del individuo infectado. Más de 20,000 casos de esta enfermedad se han notificado en Wisconsin desde que comenzó la vigilancia de la enfermedad de Lyme en 1980.

### **¿Por qué se llama enfermedad de Lyme?**

El primer grupo de casos asociados con este agente infeccioso fue descubierto cerca del pueblo Lyme, en Connecticut.

### **¿Quién contrae la enfermedad de Lyme?**

Hombres y mujeres de todas las edades pueden contraer la enfermedad de Lyme. La gente que pasa mucho tiempo en lugares infectados con garrapatas corre más riesgo. La mayoría de los casos informan haberse expuesto a garrapatas en lugares de bosque o vegetación durante los meses de mayo a agosto, pero el contagio puede ocurrir en cualquier momento en que la temperatura de la tierra sea suficientemente cálida para la actividad de las garrapatas. En Wisconsin, la gran mayoría de los casos han ocurrido en dos tercios del área oeste del estado. La parte noreste y centro oeste de Wisconsin ha tenido la mayor incidencia de enfermedades.

### **¿Cómo se transmite la enfermedad de Lyme?**

La enfermedad se contrae por la picada de una garrapata. Las garrapatas del venado que transmiten la bacteria de la enfermedad de Lyme se infectan cuando la garrapata en estado inmaduro se alimenta de ratones de campo infectados. Cuando la garrapata en etapas subsecuentes se alimenta nuevamente, la infección puede transmitirse al nuevo huésped de la garrapata. La garrapata debe estar incrustada a la piel de la persona durante 24 horas antes de poder transmitir la bacteria. La picada de la garrapata usualmente no duele.

### **¿Cuáles son los síntomas de la enfermedad de Lyme?**

La enfermedad usualmente ocurre durante los meses de verano y a menudo comienza como una roncha roja casi circular alrededor o cerca del área de la picada de la garrapata. El tamaño de la roncha crece durante días o semanas. Durante la etapa de roncha, pueden aparecer otros síntomas tales como fiebre, dolor de cabeza, fatiga, cuello tenso, dolor de músculos y/o articulaciones. Estos síntomas pueden durar varias semanas.

Si no se trata después del inicio de la roncha, dentro de unas pocas semanas o meses pueden ocurrir complicaciones tales como meningitis, parálisis facial, anormalidades cardíacas y artritis. Si la enfermedad de Lyme no se trata, la hinchazón y dolor en las articulaciones grandes puede repetirse durante varios meses o años. No todas las personas con la enfermedad desarrollan las ronchas iniciales.

### **¿Cuándo aparecen los síntomas?**

Los primeros síntomas usualmente comienzan dentro de un mes de exponerse. Los problemas posteriores artríticos, cardíacos y neurológicos tardan semanas o meses en aparecer.

### **¿Queda inmune una persona que tuvo antes infección de enfermedad de Lyme?**

Infección previa provee cierta inmunidad, pero esa protección dura muy poco. Es posible que una persona se infecte más de una vez.

### **¿Cuál es el tratamiento para la enfermedad de Lyme?**

La enfermedad se trata con antibióticos orales o inyectables.

### **¿Qué se puede hacer para prevenir el contagio de la enfermedad de Lyme?**

Si usted está en áreas donde hay garrapatas, las siguientes precauciones pueden reducir el riesgo de contraer la enfermedad de Lyme.

Use camisa de manga larga, pantalones largos y calcetines altos poniendo el borde de los pantalones dentro de los calcetines. En ropa de color claro es más fácil encontrar las garrapatas. Camine al centro de los senderos y evite el contacto con la vegetación.

Después de un tiempo al aire libre, haga una “búsqueda minuciosa” de garrapatas en su ropa y la de sus hijos. La remoción rápida de las garrapatas, aún después de incrustarse, puede reducir enormemente la posibilidad de contagio de enfermedad de Lyme.

Los repelentes de insectos que contienen 0.5% permetrin o 20-30% DEET han resultado ser eficientes en repeler garrapatas de venado. Si usa tales productos, siga las direcciones del fabricante que aparecen en la etiqueta.

Aunque alguna vez hubo una vacuna contra la enfermedad de Lyme en humanos, ya no se encuentra en el mercado.

### **¿Cómo se remueve una garrapata incrustada?**

Para remover la garrapata incrustada, tómela con pinzas de punta angosta o fórceps lo más cerca posible a la incrustación (piel) y tire hacia arriba y fuera con tensión firme y continua. Si no tiene pinzas, protéjase los dedos con guantes o papel de seda. No la tome con las manos desnudas. Tenga cuidado de no apretar, aplastar o reventar el cuerpo de la garrapata ya que puede contener fluidos infecciosos. Después de remover la garrapata desinfecte el área de la picada y lávese las manos. Si cree que no removió la garrapata completa, llame al doctor. Es importante sacar la garrapata en forma adecuada tan pronto como la descubre.